



- > QUICK START GUIDE
- > GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE
- > SCHNELLSTARTANLEITUNG
- > GUIDA INTRODUTTIVA
- > GUÍA RÁPIDA DEL USUARIO
- > КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО

VOID

SURROUND

HYBRID STEREO GAMING HEADSET WITH DOLBY 7.1 USB ADAPTER

CORSAIR COMPONENTS, INC.

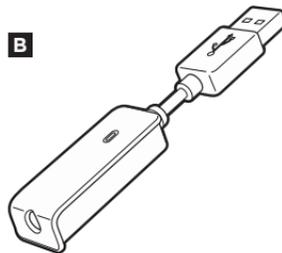
47100 BAYSIDE PARKWAY • FREMONT • CALIFORNIA • 94538 • USA



КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

47

- A** Гарнитура Corsair VOID SURROUND Headset
- B** USB-адаптер Dolby 7.1 для наушников (RDA0009)
- C** Краткое руководство пользователя



СРЕДСТВА УПРАВЛЕНИЯ И ХАРАКТЕРИСТИКИ

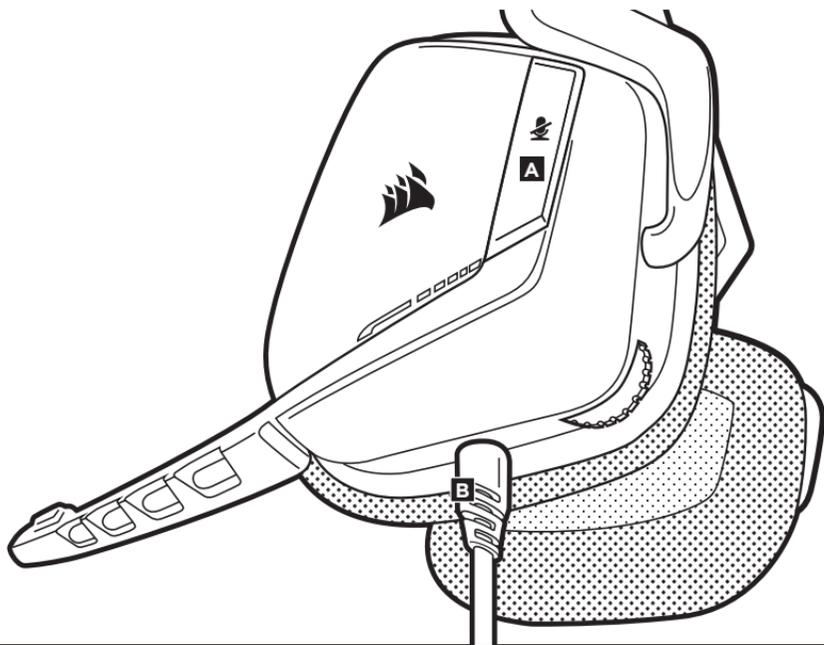
48

- A** Кнопка
- B** Средство управления CUE (громкость + эквалайзер/Dolby)
- C** Микроволокнистые амбушюры
- D** Регулировка размера оголовья
- E** Консольный рычаг + петля





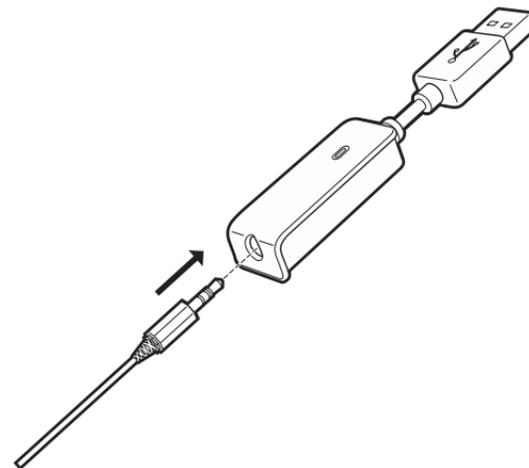
- A** Кнопка
- B** Выход кабеля (указывает левую сторону)



Помните о том, что для питания USB-адаптера Dolby 7.1 требуется порт высокой мощности (USB 2.0 или выше). Некоторые USB-порты на устаревших клавиатурах и мониторах не поддерживают устройства высокой мощности.

Наденьте гарнитуру на голову и отрегулируйте размер оголовья. Амбушюры большого размера и глубокие чаши наушников делают гарнитуру VOID Headset очень удобной — можно играть несколько часов без чувства усталости.

Чтобы начать использовать микрофон, поверните его вниз и расположите на расстоянии 1-2 дюйма (2,5-5 см) от рта.





- Перейдите на corsair.com/support/downloads, чтобы загрузить ПО Corsair Utility Engine ('CUE')

С помощью ПО CUE вы можете настраивать и использовать все функции гарнитуры VOID SURROUND Headset. **Примечание:** Обратите внимание: если гарнитура VOID используется без этого ПО, некоторые функции будут отключены.

- Установите ПО на компьютер с операционной системой Windows 7, 8 или 10.
- После установки перезагрузите компьютер и запустите программу CUE.

ПО можно использовать для:

- Выбора и настройки параметров аудио эквалайзера.
- Регулирования громкости гарнитуры, громкости микрофонного входа и обратной связи от микрофона.
- Включения и выключения Dolby.

Во встроенном руководстве по программе можно подробно ознакомиться с правилами использования всех функций VOID SURROUND Headset.

Чтобы получить от гарнитуры максимальную аудио производительность:

- Скачайте ПО Corsair Utility Engine с сайта corsair.com/support/downloads.
- Не забывайте об эквалайзере программы; используйте его для регулирования качества звука. Для наиболее популярных игр и медиа воспользуйтесь предварительными настройками эквалайзера.

Помните, что продолжительное воздействие громких звуков может пагубно отразиться на вашем слухе. Делайте паузы между сеансами и всегда начинайте с минимальной громкости, увеличивая ее постепенно по мере необходимости.



Наденьте гарнитуру на голову и отрегулируйте размер оголовья. Амбушюры большого размера и глубокие чаши наушников делают гарнитуру VOID Headset очень удобной — можно играть несколько часов без чувства усталости.

Как и при работе с любым другим аудио-устройством, не забудьте убавить громкость, прежде чем в первый раз надевать гарнитуру с включенным воспроизведением.

Отрегулировать громкость можно с помощью:

- Регулятор громкости на гарнитуре в нижнем углу левого амбушюра.
- При подключении к USB-адаптеру Dolby 7.1 можно также использовать стандартный аудиоконтроллер Windows.
- Включите воспроизведение и отрегулируйте громкость, как вам нужно.

Чтобы начать использовать микрофон, поверните его вниз и расположите на расстоянии 1-2 дюйма (2,5-5 см) от рта.

Особенностью новой гарнитуры VOID является высокопроизводительный однопольный микрофон, предназначенный для изоляции шума от вашего голоса, но для правильного функционирования он должен быть направлен непосредственно к вашему рту.

- Изогнутый держатель микрофона для наилучшего приближения к левому углу вашего рта.
- Для наилучшей работы микрофон должен находиться в 1,5 дюйма / 4 см от вашего рта.
- Мы определили, что отклонение около 30 градусов является хорошим местом для начала работы, но вы можете увеличить или уменьшить его, если звук микрофона слишком резкий или слишком слабый.

Ваша гарнитура Corsair VOID SURROUND Headset готова к работе! При возникновении любых вопросов или комментариев свяжитесь с нами. Контактная информация указана на тыльной панели руководства.

**Note on environmental protection**

After the implementation of the European Directive 2002/96/EU in the national legal system, the following applies:

- Electrical and electronic devices may not be disposed of with domestic waste.
- Consumers are obligated by law to return electrical and electronic devices at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose of point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilizing old devices, you are making an important contribution to protecting our environment.

**Umweltschutzhinweis**

Nach der Umsetzung der europäischen Richtlinie 2002/96/EU in der nationalen Rechtsordnung gilt Folgendes:

- Elektrische und elektronische Geräte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden.
- Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an öffentlichen Sammelstellen oder beim Händler abzugeben. Beachten Sie bitte die örtlichen Regelungen. Dieses Symbol auf dem Produkt, der Bedienungsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt diesen Bestimmungen unterliegt. Durch das Recycling, die Wiederverwendung von Materialien oder andere Formen der Altgeräteverwertung leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

**Nota sobre la protección del medio ambiente**

Con la introducción de la directiva europea 2002/96/UE en el sistema jurídico nacional, se aplica lo siguiente:

- Los dispositivos eléctricos y electrónicos no pueden desecharse con los residuos caseros.
- Los consumidores están obligados por ley a devolver los dispositivos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil, a puntos de acopio establecidos con este propósito, según el lugar de venta. Los detalles se definen en la legislación nacional del país respectivo. Este símbolo en el producto, el manual de instrucciones o el empaque indica que está sujeto a estas normas. Reciclar y reutilizar los materiales o usar de otras formas los dispositivos viejos constituye una contribución importante a la defensa de nuestro medio ambiente.

**Remarque sur la protection de l'environnement**

Après l'entrée en vigueur de la directive européenne 2002/96/CE à l'échelle nationale, les règles suivantes sont applicables :

- Les équipements électriques et électroniques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers.
- Les consommateurs sont tenus par la loi de rapporter les équipements électriques et électroniques usagés aux centres de collecte publique prévus à cet effet. Les détails en sont définis par la législation nationale des pays respectifs. Le pictogramme figurant sur le produit, son mode d'emploi ou l'emballage indique qu'il s'agit d'un produit soumis à cette réglementation. En recyclant les matériaux de vieux équipements ou en les réutilisant de toute autre manière, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement.

**Nota sulla protezione ambientale**

In seguito all'entrata in vigore della Direttiva Europea 2002/96/EU all'interno del sistema legale nazionale, viene applicato quanto segue:

- I dispositivi elettrici ed elettronici non possono essere smaltiti con i rifiuti domestici.
- I consumatori sono tenuti per legge a restituire i dispositivi elettrici ed elettronici al termine del loro ciclo di vita, presso i centri di raccolta pubblici creati appositamente per questo scopo. Per i dettagli consultare la legge nazionale del proprio paese. Questo simbolo, riportato sul prodotto, nel manuale di istruzioni o sulla confezione, indica che il prodotto è soggetto a queste normative. Grazie al riciclaggio, al riutilizzo dei materiali e ad altre forme di utilizzo di dispositivi in disuso, è possibile offrire un importante contributo per la protezione ambientale.

**Заявление о защите окружающей среды**

После вступления в силу Европейской Директивы 2002/96/ЕС в качестве национальных правовых норм установлено следующее:

- Электрические и электронные устройства нельзя утилизировать с обычным бытовым мусором.
- Закон обязывает пользователей возвращать электрические и электронные устройства в конце их срока службы в предусмотренные пункты утилизации или пункты продажи. Более подробная информация определяется федеральным законом соответствующей страны. Данный символ на изделии, руководстве по эксплуатации или корпусе показывает, что на данное изделие распространяются данные положения. Посредством переработки, повторного использования или иных форм утилизации вышедших из эксплуатации устройств вы совершаете существенный вклад в защиту окружающей среды.



CAUTION!

The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user authority to operate the equipment.

FCC STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Operation is subject to the following two conditions:

1. this device may not cause harmful interference, and
2. this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



EMAIL

support@corsair.com

WEB

corsair.com

BLOG

corsair.com/blog

FORUM

forum.corsair.com

FACEBOOK

facebook.com/Corsair

TWITTER

twitter.com/Corsair

YOUTUBE

youtube.com/Corsair

© 2015 Corsair Components, Inc.
All rights reserved.

Corsair and the sails logo are registered trademarks, and Corsair Gaming and the Corsair Gaming logo are trademarks of Corsair in the United States and/or other countries. All other trademarks are the property of their respective owners. Product may vary slightly from those pictured.

P/N: 49-001437 Rev AB
